

Cassa pensione anticipata
dell'artigianato romando



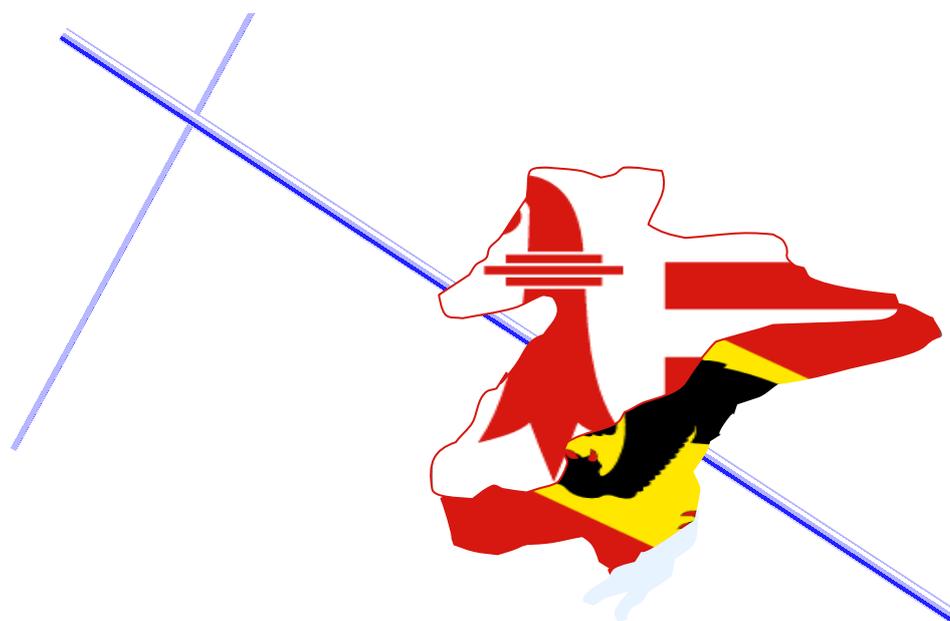
DI GESTIONE
RAPPORTO
2012



SOMMARIO

pagina

I	LA NOTA DEL PRESIDENTE.....	4
II	LA NOTA DEL SEGRETARIO GENERALE.....	6
III	IL RAPPORTO DEL GERENTE.....	8
IV	I CONTI ANNUALI.....	13
V	L'ALLEGATO AI CONTI ANNUALI	16
VI	IL BILANCIO TECNICO	33
VII	IL RAPPORTO DELL'ORGANO DI CONTROLLO.....	35



I LA NOTA DEL PRESIDENTE



I LA NOTA DEL PRESIDENTE



Aldo Ferrari
Président

Il tempo dell'ottimismo

Care e cari assicurati,

è una questione di sfide e di successi. La loro misura è il tempo. Il tempo per vedere se il successo c'è e soprattutto se si conferma. Mentre la Fondazione RESOR si prepara a festeggiare i suoi 10 anni d'esistenza, nel 2014, è positivo constatare non solo la rilevanza della sfida, ma soprattutto la presenza del successo anche nel 2012. La lettura di questo rapporto di gestione vi farà certamente l'effetto di un sogno svelato proprio mentre il Consiglio federale si mette al capezzale della previdenza vecchiaia svizzera che certuni, con l'appoggio di studi uno più serio dell'altro, presentano già come moribonda.

Tasso di copertura, numero di assicurati, raggio d'attività: tutti i parametri della nostra Fondazione sono positivi. Possiamo perciò dire a voce alta e forte che in Svizzera la previdenza vecchiaia ha ancora molto da offrire ai suoi assicurati, con l'AVS o con la previdenza professionale, ma anche con soluzioni di categoria come RESOR. L'ottimismo che ci ha portato a costituire la nostra Fondazione ci permette di operare per mantenere la fiducia in un sistema efficace ed evolutivo.

Non dobbiamo lasciarci prendere la mano dall'ottimismo, ma è anche nostra responsabilità non cadere nel pessimismo. È più facile avere torto quando è stata annunciata una catastrofe che poi non arriva, che riconoscere errori quando il risultato viene a mancare. Non è il pessimismo che ci ha fatto raccogliere la sfida del pensionamento anticipato nella Svizzera romanda e non sarà il pessimismo ad impedirci di vantare questo nostro successo, che ci ha permesso tra l'altro di svilupparci in Ticino e a Basilea Città, in altri settori professionali come i paesaggisti ginevrini e, dal 1° gennaio 2013, presso i pittori e gessatori di Basilea Campagna ai quali porgiamo il benvenuto. Ci resta ancora gente da convincere, in parte nella Svizzera tedesca.

Il Consiglio di Fondazione è il garante di questo successo, del suo mantenimento e del suo consolidamento. Ma la riuscita non sarebbe tale senza tutte quelle persone, uomini e donne, che si impegnano quotidianamente nei nostri Centri d'incasso e presso la sede di RESOR. A tutte loro il nostro sentito grazie.

Ed ora, care e cari assicurati, in marcia per i 10 anni di RESOR!

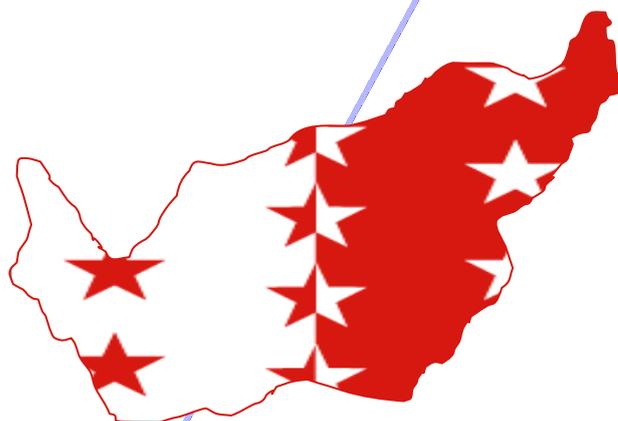
Berna, agosto 2013

A handwritten signature in blue ink, consisting of a large, stylized loop that starts at the bottom left, goes up and around to the right, then loops back down and around to the left, ending with a small hook at the bottom.

Aldo Ferrari
Presidente

II

LA NOTA DEL SEGRETARIO GENERALE



II LA NOTA DEL SEGRETARIO GENERALE



Gabriel Décaillet
Secrétaire général

Un grado di copertura impressionante

Il livello del grado di copertura della Fondazione RESOR a fine esercizio 2012 poteva suscitare l'invidia di numerose istituzioni simili: 242% ovvero più del doppio degli impegni necessari! Bisogna ridurre drasticamente ridurre i contributi da versare, si chiedono gli uni; gli altri propendono invece più per un netto miglioramento delle prestazioni, per esempio anticipando l'età d'inizio del prepensionamento.

Prima di andare oltre nel dibattito ne approfitto per ricordare alcune verità. Senza dubbio l'eccellente grado di copertura della nostra Fondazione è un indicatore importante, ma non ha punti di paragone. RESOR è infatti un sistema di ripartizione dei capitali di copertura. Ciò significa che, nel momento in cui matura il diritto a una rendita, la totalità della somma necessaria per il finanziamento di tutte rendite mensili viene provvigionata nei conti dell'istituzione. Così, per una rendita mensile di

4'800 franchi è la somma di 172'800 franchi (4'800 franchi x 36 mesi) che viene messa in conto. Diversamente dalle istituzioni di previdenza, RESOR versa solo tre anni di rendita, il che produce un'importante rotazione dei nuovi/vecchi beneficiari. Prendere coscienza di questo fenomeno permette di capire l'importanza cruciale che riveste la piramide delle età della Fondazione. Sul totale delle persone che raggiungono l'età per un prepensionamento, quante sceglieranno di far uso del loro diritto?

Un altro elemento determinante è quello congiunturale. Negli ultimi dieci anni l'edilizia ha conosciuto una congiuntura favorevole, talvolta anche molto favorevole, sostenuta da tassi d'interesse particolarmente bassi e dal successo della via bilaterale imboccata dal nostro Paese. Cosa potrà succedere quando la situazione sul mercato del lavoro peggiorerà? Sembra che questa ipotesi si avvicini a grandi passi, particolarmente in certe regioni di montagna. Gli effetti della "lex Weber" o della pianificazione territoriale non si sono ancora completamente manifestati, ma non presagiscono niente di buono! La tentazione di utilizzare la pensione anticipata come un vero piano sociale in alternativa alla disoccupazione sarà allora ben reale e comprensibile.

Il Consiglio di Fondazione è estremamente attento a tutte queste questioni e si guarda bene dal prendere misure... di pancia. In passato, quando riteneva ciò ragionevole, ha già proposto di abbassare i contributi e aumentare le prestazioni. E saprà ancora farlo se la situazione lo permette e confortato dalle analisi di esperti serie e attendibili. Il futuro certo dell'istituzione è un bene troppo prezioso, tale da non metterlo quindi in discussione con una decisione oggi seducente. RESOR è una delle più belle riuscite dell'artigianato e del partenariato sociale di questo ultimo decennio. La situazione della nostra istituzione è superba in un momento nel quale i tempi si annunciano difficili, tanto meglio! Ciò dimostra che i responsabili la sanno gestire con prudenza e competenza.

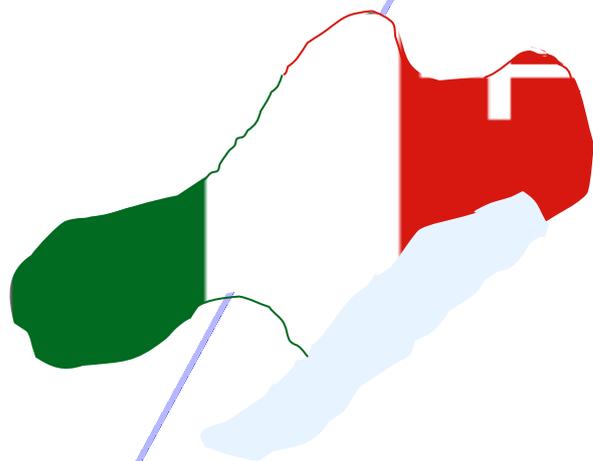
Grazie a tutti gli organi della Fondazione e a tutti i Centri d'incasso per il loro lavoro quotidiano. Grazie ai partner sociali di credere con convinzione nella solidità del sistema e della fiducia che accordano alla gestione

Sion, agosto 2013

A handwritten signature in blue ink, consisting of a series of loops and strokes, representing the name Gabriel Décaillet.

Gabriel Décaillet
Segretario generale

III IL RAPPORTO DEL GERENTE



III IL RAPPORTO DEL GERENTE



Fabien Chambovey
Gérant

2012 – Anno di transizione

L'esercizio L'esercizio è stato segnato dall'elezione del nuovo presidente della Fondazione RESOR. Infatti, dopo quattro anni di buoni e leali servizi, per David Walzer è giunta l'ora di passare la mano al suo successore, Aldo Ferrari, finora vice presidente e pertanto già ben conosciuto negli ambienti della previdenza professionale in generale e in quello del pensionamento anticipato in particolare. Egli è stato inoltre un rappresentante della parte operaia che ha avuto un ruolo attivo nella realizzazione della Cassa RESOR per la pensione anticipata nell'artigianato romando. La Fondazione coglie l'occasione per ringraziare di cuore il presidente uscente ed augurare al nuovo presidente tanto successo e tante soddisfazioni alla testa della nostra istituzione.

Il 2012 è stato anche l'anno nel quale importanti passi sono stati compiuti e i cui frutti si stanno ora raccogliendo :

- I lavori d'estensione della convenzione per il pensionamento anticipato al settore della pittura e gessatura di Basilea Campagna sono sfociati, il 13 dicembre 2012, nel decreto del Consiglio federale di permettere l'affiliazione di questo nuovo effettivo da gennaio 2013. Un nuovo Centro d'incasso ha così potuto essere aperto a Liestal. Il 13 marzo 2013 sono state organizzate delle serate informative direttamente sul posto, all'attenzione dei datori di lavoro e dei lavoratori che hanno così potuto conoscere in dettaglio il pensionamento anticipato RESOR.
- Da gennaio 2013 sono entrati a far parte della Fondazione anche i piastrellisti del Canton Giura.
- Inoltre, l'estensione della convenzione che giungeva a scadenza il 30 giugno 2013 è stata prolungata fino al 31 dicembre 2016. Si è così stabilita la concordanza con il CCL-SOR, il che permetterà negoziazioni globali delle condizioni di lavoro.
- Infine, dopo l'aumento della rendita massima e l'abbassamento dei contributi intervenuti nel 2011, le parti sociali dell'artigianato romando hanno di nuovo migliorato le prestazioni di pensione anticipata con effetto dal 1° gennaio 2013, aumentando il tasso di rendita dal 75% all'80% della media degli ultimi salari. Questo nuovo miglioramento riguarda principalmente le persone con i redditi più bassi.

Nel 2012 la Fondazione RESOR ha pure attivato il suo nuovo sito internet (www.resor.ch) che dà risposte in maniera semplice, efficace e veloce alle domande che possono porsi i datori di lavoro e i lavoratori interessati. Sono pure disponibili tutte le informazioni e i documenti necessari per pianificare la propria pensione anticipata.

Risultati dell'esercizio

I risultati finanziari 2012 sono molto positivi. I contributi sono rimasti stabili mentre è diminuito il numero di partenze in prepensionamento e di conseguenza il livello delle costituzioni di capitali di previdenza è risultato più debole. Aggiuntata ai risultati sugli investimenti finanziari nettamente più favorevoli nel 2012 rispetto al 2011 (+3,7 milioni contro -1,5 milioni, questa situazione comporta un'eccedenza dei profitti di Fr. 6'221'127.83. Ne consegue che il grado di copertura può essere portato a 242,3% il che deve permettere alla Fondazione di far fronte con fiducia, serenità e stabilità all'incerta congiuntura che s'annuncia.

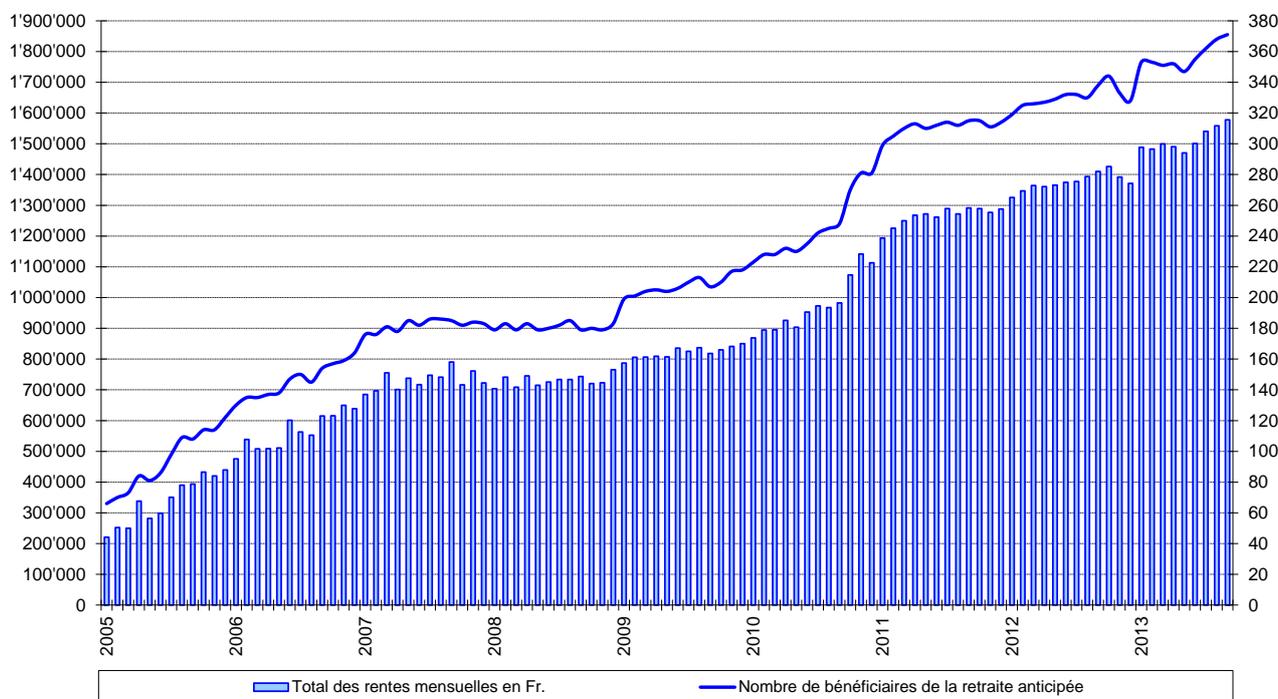
	<u>2008</u>	<u>2009</u>	<u>2010</u>	<u>2011</u>	<u>2012</u>	<u>2013</u> <i>provvisorio</i>
Numero delle partenze in prepensionamento	73	99	127	132	114	129
Costituzione di capitali di previdenza	10.9 mio	13.9 mio	19.2 mio	20.3 mio	17.9 mio	-
Durata media del prepensionamento (nuove rendite)	33.0 mesi	32.3 mesi	31.8 mesi	33.0 mesi	33.2 mesi	33.3 mesi
Importo medio delle nuove rendite	Fr. 4'117	Fr. 3'868	Fr. 4'154	Fr. 4'194	Fr. 4'272	Fr. 4'397
Quote dei lavoratori e dei datori di lavoro	19.2 mio	19.6 mio	23.5 mio	23.5 mio	23.2 mio	-
Risultato netto sugli investimenti finanziari	- 4.1 mio - 12.90%	3.6 mio 10.18%	0.9 mio 1.99%	- 1.5 mio - 2.70%	3.7 mio 6.45%	-
Grado di copertura secondo art.44 cpv. 1 OPP2	225.9%	252.2%	227.6%	211.4%	242.3%	-

Bisogna tuttavia far notare che, al momento di scrivere questo rapporto, il corrente anno 2013 registra già 129 partenze in prepensionamento confermate ed è quindi molto probabile che per il prossimo esercizio siano da attendersi i livelli del 2011.

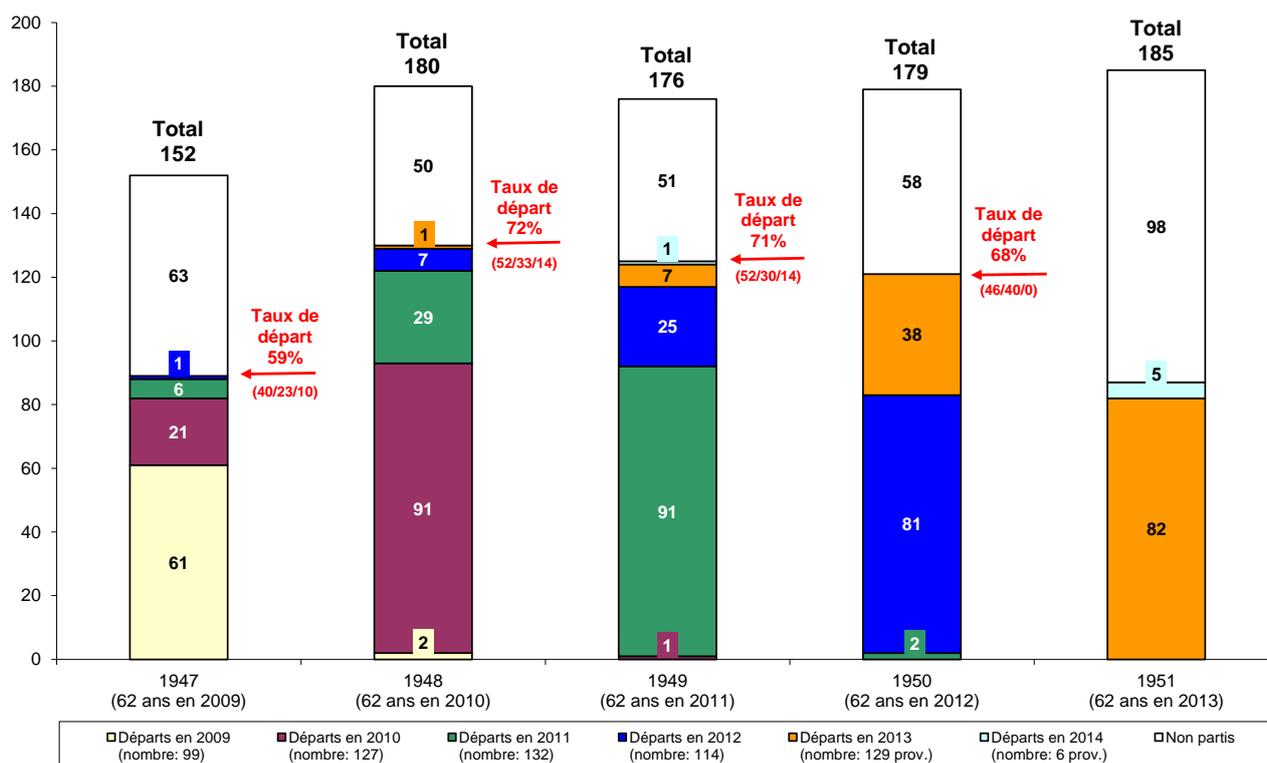
	Nombre d'entreprises		Nombre de cotisants		Masse salariale (en millions de Fr.)	
Falegnameria / Ebanisteria / Carpenteria	1'163	32.6%	7'363	25.3%	418.3 mio	32.1%
Gessatura / Pittura	1'242	34.8%	8'223	28.2%	423.5 mio	32.4%
Marmi / Piastrelle / Posa pavimenti	447	12.6%	2'377	8.2%	131.7 mio	10.1%
Tecnica della costruzione	242	6.8%	1'881	6.5%	98.2 mio	7.5%
Paesaggistica	153	4.3%	972	3.3%	45.9 mio	3.5%
Fornitori di servizi	169	4.7%	7'341	25.2%	134.0 mio	10.3%
Altri	149	4.2%	948	3.3%	53.6 mio	4.1%
	3'565	100.0%	29'105	100.0%	1'305.2 mio	100.0%

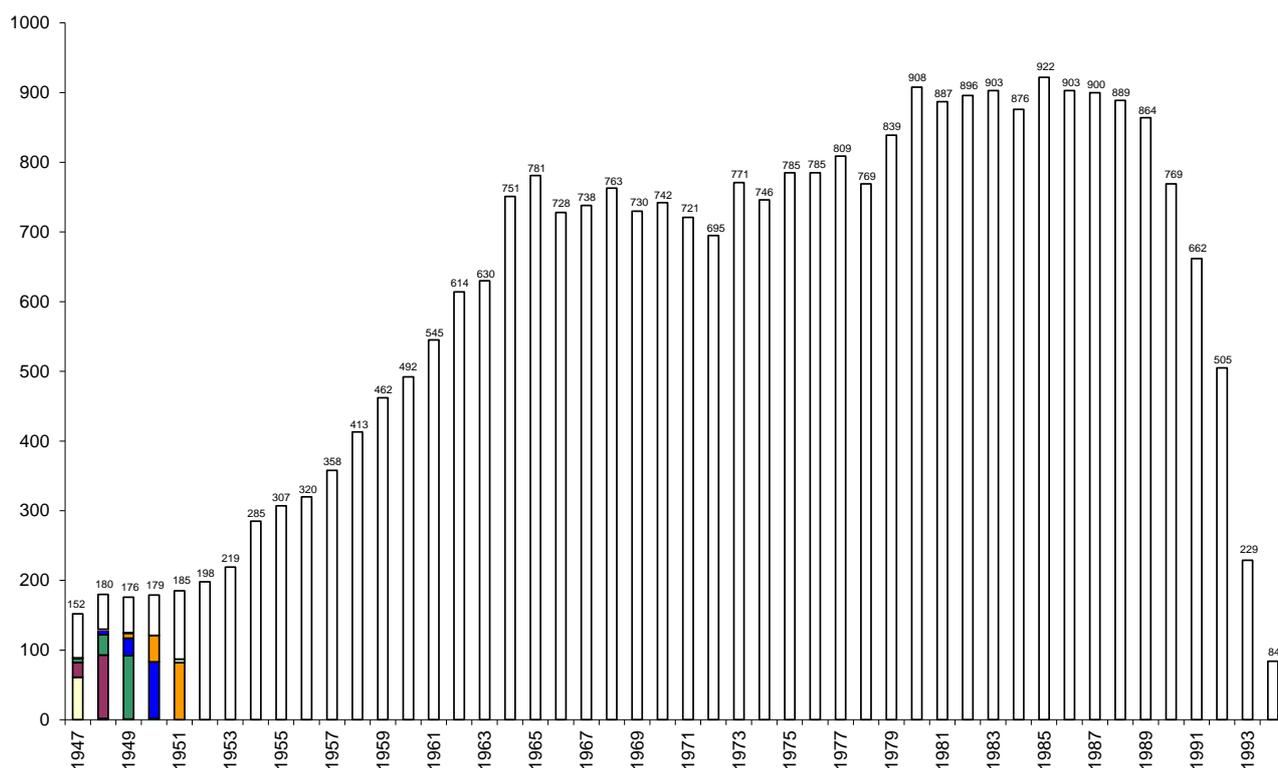
statistiques 2012

Il numero dei beneficiari di rendite non cessa di progredire. Nel mese di settembre 2013 quasi 1,6 milioni di franchi hanno potuto essere versati a 370 persone. Per il decimo anniversario della Fondazione, nel 2014, la barra del millesimo beneficiario potrà essere superata.



Il tasso di partenza in prepensionamento si stabilisce attorno al 70%. Questo dato lo si può osservare sui tre ultimi anni e riflette bene la situazione attuale.





All'alba del suo decimo compleanno che festeggerà nel 2014, la Fondazione RESOR può vantarsi di godere di una situazione invidiabile. Se è vero che ha potuto beneficiare di una congiuntura favorevole, è ancor più vero che il suo successo è dovuto soprattutto all'impegno quotidiano di numerose persone che vanno sinceramente ringraziate.

Sion, settembre 2013

Fabien Chambovey
Gerente

IV I CONTI ANNUALI



B I L A N C I O

ATTIVO	Note	31.12.2012	31.12.2011
Investimenti	6.4	62'093'720.57	55'628'996.82
Liquidità		5'437'953.41	3'843'815.62
Titoli		49'428'780.52	44'421'587.10
Conti correnti Centri d'incasso	6.5	7'082'142.46	7'226'821.75
AFI (imposta preventiva)		144'844.18	136'772.35
Conti di regolarizzazione attivo		1'705'424.73	1'551'072.85
Attivi transitori		1'504'320.95	1'304'991.00
Interessi maturati		201'103.78	246'081.85
T O T A L E D E I I ' A T T I V O		63'799'145.30	57'180'069.67

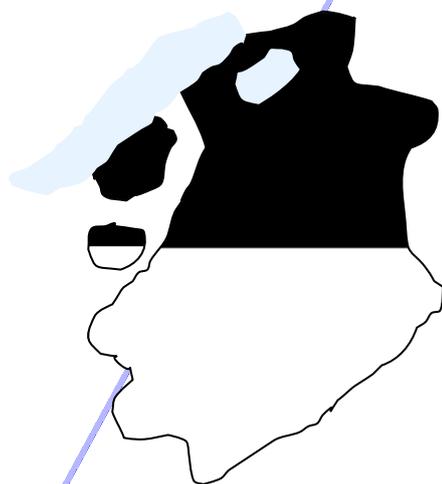
Passivo	Note	31.12.2012	31.12.2011
Debiti		0.00	0.00
Conti di regolarizzazione passivo		2'044'472.15	1'921'036.35
Passivi transitori	7.1	2'044'472.15	1'921'036.35
Capitali di previdenza	5.4	25'487'055.00	26'144'248.00
Capitale di previdenza dei prepensionati		22'588'006.00	23'073'462.00
Capitale di previdenza delle quote al 2° pilastro		2'899'049.00	3'070'786.00
Riserve di fluttuazione di valori		7'769'810.00	6'838'105.00
Riserve di fluttuazione di valori	6.3	7'769'810.00	6'838'105.00
Fondi liberi		28'497'808.15	22'276'680.32
Capitale di dotazione		10'000.00	10'000.00
Patrimonio libero		28'487'808.15	22'266'680.32
T O T A L E D E L L ' P A S S I V O		63'799'145.30	57'180'069.67

CONTO D'ESERCIZIO

	<i>Note</i>	<u>2012</u>	<u>2011</u>
Contributi, apporti ordinari e altri	7.2	23'206'642.78	23'459'471.25
Contributi dei salariati		11'603'321.40	11'729'735.65
Contributi dei datori di lavoro		11'603'321.38	11'729'735.60
Prestazioni d'entrata		0.00	0.00
Apporti di libero passaggio		0.00	0.00
<u>Apporti provenienti da contributi e prestazioni d'entrata</u>		<u>23'206'642.78</u>	<u>23'459'471.25</u>
Prestazioni regolamentari		-18'544'995.00	-17'091'777.23
Rendite di prepensionamento		-16'463'674.00	-15'181'579.90
Contributi al 2° pilastro		-2'081'321.00	-1'910'197.33
<u>Spese relative a prestazioni e versamenti anticipati</u>		<u>-18'544'995.00</u>	<u>-17'091'777.23</u>
Scioglimento/costituzione di capitali di previdenza, provvigioni tecniche		657'193.00	-3'211'323.00
Rendite prelevate sul capitale di previdenza		16'463'674.00	15'181'579.00
Contributi al 2° pilastro prelevati sul capitale di previdenza		2'081'321.00	1'910'197.33
Costituzione capitali di previdenza prepensionati		-15'978'218.00	-18'097'394.00
Costituzione capitali di previdenza al 2° pilastro		-1'909'584.00	-2'205'705.33
<u>Risultato netto dell'attività assicurativa</u>		<u>5'318'840.78</u>	<u>3'156'371.02</u>
Risultato netto degli investimenti	6.6	3'677'052.62	-1'476'615.81
Interesse delle liquidità		2'422.56	21'538.70
Interesse, rendita dei titoli		3'803'336.62	-1'411'785.41
Spese di gestione del capitale		-128'706.56	-86'369.10
Altri proventi		87'115.80	4'741.49
Proventi diversi		81'412.85	253.64
Interessi di mora		5'702.95	4'487.85
Altre spese		-100'334.72	-71'884.50
Indennità e spese di sedute		-14'049.30	-14'426.75
Controlli e revisione		-52'608.00	-50'468.20
Spese diverse	7.3	-33'677.42	-6'989.55
Spese amministrative		-1'829'841.65	-1'753'055.88
Spese amministrative	7.4	-1'829'841.65	-1'753'055.88
<u>Eccedenza dei proventi/oneri prima di costituzione/scioglimento riserve fluttuazione valori</u>		<u>7'152'832.83</u>	<u>-140'443.68</u>
Scioglimento/Costituzione della riserva fluttuazione valori		-931'705.00	-329'405.00
Attribuzione alla riserva fluttuazione valori	6.3	-931'705.00	-329'405.00
<u>Eccedenza dei proventi / Eccedenza degli oneri</u>		<u>6'221'127.83</u>	<u>-469'848.68</u>

V

L'ALLEGATO AI CONTI ANNUALI



V L'ALLEGATO AI CONTI ANNUALI 2012

I Basi e organizzazione

1.1 . Forma e scopo

La Cassa di pensionamento anticipato dell'artigianato romando RESOR (in seguito: RESOR o la Fondazione) è una Fondazione dei partner sociali dell'artigianato romando ai sensi degli articoli 80 e seguenti CC e 331 CO che ha sede a Sion ed è stata costituita con atto autentico del 1° dicembre 2003.

Lo scopo della Fondazione è di evitare il licenziamento e la disoccupazione dei lavoratori, quindi i partner sociali accordano la priorità al pensionamento anticipato.

RESOR assicura le persone che esercitano un'attività al servizio di imprese sottomesse al Contratto collettivo per il pensionamento anticipato nell'artigianato romando o che hanno dichiarato di aderirvi, contro le conseguenze economiche risultanti da una cessazione dell'attività lucrativa prima dell'età ordinaria del pensionamento, garantendo loro prestazioni determinate conformemente alle disposizioni regolamentarie della Fondazione. L'attività della Fondazione RESOR è cominciata il 1° gennaio 2004 con l'entrata in vigore della dichiarazione d'estensione del Consiglio federale.

Dal 1° gennaio 2005 i partner sociali basilesi e ticinesi dei seguenti CCL hanno aderito alla Fondazione RESOR :

- CCT dell'artigianato basilese
- CCT della pavimentazione nei Cantoni di Basilea Città e Basilea Campagna
- CCT della gessatura nel Cantone di Basilea Città
- CCT della gessature nel Canton Ticino
- CCT della pavimentazione nel Canton Ticino
- CCT della posa pavimenti nel Canton Ticino

Dal 1° gennaio 2006 ha aderito alla Fondazione RESOR la Camera ginevrina della pavimentazione e della ceramica.

Dal 1° aprile 2006 e conformemente alle misure di accompagnamento della libera circolazione delle persone, le aziende fornitrici di servizi che collocano lavoratori in un'impresa sottomessa al Contratto collettivo per il pensionamento anticipato nell'artigianato romando sottostanno obbligatoriamente a RESOR.

Dal 1° novembre 2008 il Raggruppamento romando dei posatori di pavimenti e il Raggruppamento friborghese della pavimentazione hanno aderito alla Fondazione RESOR.

Dal 1° gennaio 2009 l'Associazione cantonale neocastellana dei padroni marmisti-scultori ha aderito alla Fondazione RESOR.

Dal 1° gennaio 2010 Suissetec Ticino e Moesano ha aderito alla Fondazione RESOR.

Dal 1° gennaio 2011 il settore parchi e giardini del Canton Ginevra ha aderito alla Fondazione RESOR.

Il Contratto collettivo per il pensionamento anticipato nell'artigianato romando è stato esteso dal Consiglio federale per tutto il campo d'applicazione (compreso per i nuovi aderenti) fino al 30 giugno 2013.

1.2 Registrazione e fondi di garanzia

La Fondazione è iscritta al Registro delle Fondazioni del Canton Vallese. Non è affiliata ai fondi di garanzia LPP secondo decisione del 12.10.2005 di questa istituzione.

1.3 Indicazione degli atti e dei regolamenti

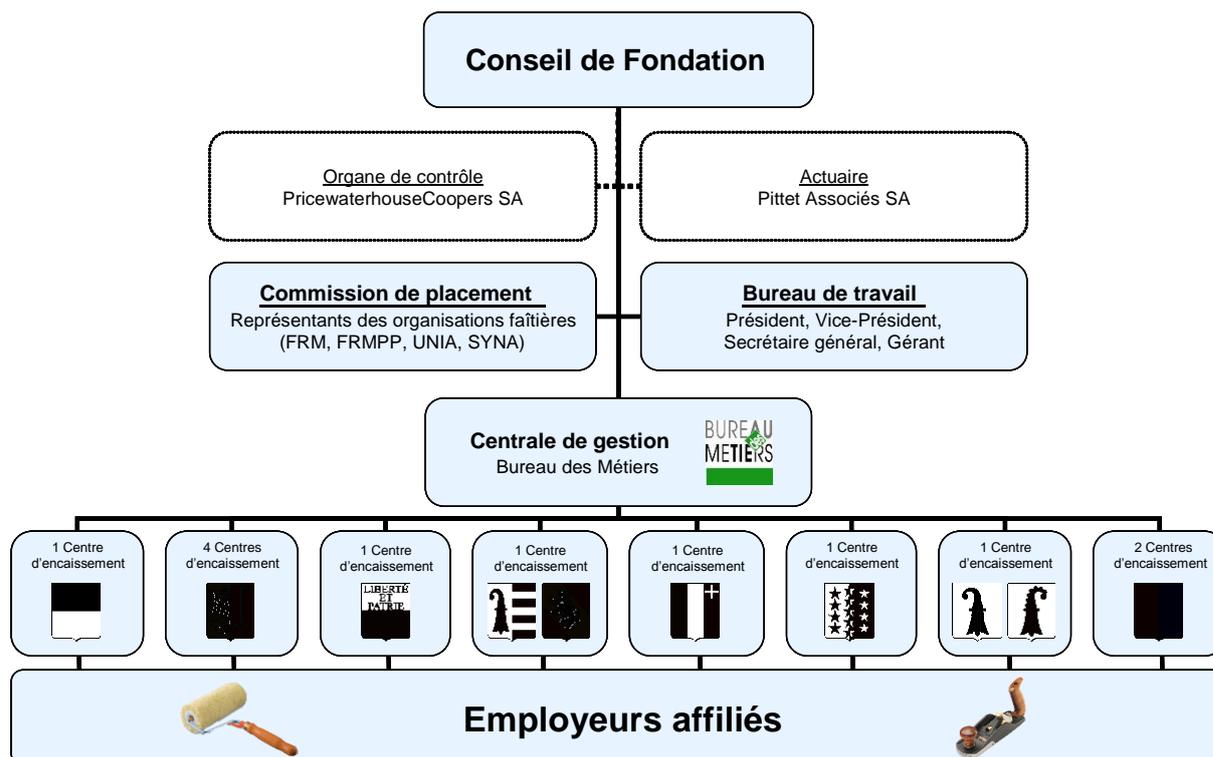
Contratto collettivo per il pensionamento anticipato nell'artigianato romando	16.09.2011
Atto di fondazione	01.12.2003
Regolamento d'assicurazione	01.01.2011
Regolamento di investimento	01.09.2010

1.4 Organo di gestione paritetico / Diritto di firma

Gli organi di RESOR sono il **Consiglio paritetico** (minimo 16 membri, massimo 24 membri), la **Commissione di investimento** (4 membri) e l'organo di controllo. Compongono la segreteria :

- **La Centrale di gestione** per l'amministrazione e il coordinamento della Fondazione, la gestione dei casi di prepensionamento, la tenuta della contabilità, l'organizzazione delle sedute (Consiglio di Fondazione, Commissione di investimento Ufficio operativo), l'organizzazione dell'incontro annuale dei Centri d'incasso, le relazioni con l'Autorità di sorveglianza e con i Centri d'incasso,
- **i Centri d'incasso** per l'incasso dei contributi e la gestione del relativo contenzioso, nonché per l'affiliazione delle imprese (esiste almeno un Centro d'incasso in ogni Cantone dove c'è un'organizzazione partner della Cassa,
- **l'Ufficio operativo** composto dal presidente, dal vice presidente, dal segretario generale e dal gerente, per trattare i casi di rigore che non necessiterebbero l'intervento del Consiglio paritetico nel suo insieme, nonché per diversi compiti di rappresentanza (lo scopo è di alleggerire le sedute del Consiglio di Fondazione, tuttavia nessuna competenza è stata comunque tolta al Consiglio paritetico che resta l'organo decisionale della Cassa).

Il Consiglio paritetico controlla l'amministrazione della Cassa e nomina i rappresentanti nella Commissione di investimento. Il Consiglio paritetico e l'organo di controllo verificano ogni anno la legalità della gestione, i conti e gli investimenti. Un esperto in materia di previdenza professionale determina periodicamente se le disposizioni regolamentari di natura attuariale sono conformi alle prescrizioni legali.



Consiglio di Fondazione

en fonction au 31.12.2012

Delegazione sindacale			Delegazione padronale		
	M.	Aldo Ferrari ^{1) 2)} <i>Président</i>		M.	David Walzer ^{1) 2)} <i>Vice-Président</i>
	M.	Tibor Menyhart ¹⁾		M.	André Buache ¹⁾
	M.	Dario Chiaradonna		M.	Peter Rupf
	M.	Jean Kunz		M.	Luc Wahlen
	M.	Lucas Dubuis		M ^{me}	Laetitia Geiser
	M.	Armenio Cabete		M.	Pascal Schwab
	M.	Armand Jaquier		M.	Jean-Marc Volery
	Fr.	Kathrin Ackermann		Hr.	Jean-Claude Schuwey
	M.	Bernard Tissières		M.	Gilles Granges
	M.	Jeanny Morard		Hr.	Armand Pfammatter
	Hr.	Andreas Giger		Hr.	Marc Welker
	Sig.	Saverio Lurati		Sig.	Fabio Amadò

¹⁾ = membro anche della Commissione d'investimento

²⁾ = membro anche dell'Ufficio operativo

Centrale di gestione

Bureau des Métiers
Rue de la Dixence 20
Casella postale 141
1951 Sion

Tél. : 027 327 51 11
Fax : 027 327 51 80
www.resor.ch

M. Gabriel Décaillet ²⁾
Segretario generale

M. Fabien Chambovey ²⁾
Gerente

M^{me} Daniela Chiarinotti
Gestionaria

M. Luc Gaspoz
Contabile

M. Olivier Arnold
Contabilità, flussi finanziari, dati salariali

²⁾ = membro anche dell'Ufficio operativo

Centri d'incasso**Genève 1**

Caisse de compensation du bâtiment et
de la gypserie-peinture – CCB
Rue de Malatrex 14
1201 Genève

Genève 2

Association genevoise des entrepreneurs
de charpente, menuiserie, ébénisterie
et parqueterie – ACM/GGE
Rue de la Rôtisserie 8
1204 Genève

Genève 3

Administration des caisses d'allocations
familiales et de prévoyance sociale
c/o Fédération des Entreprises Romandes
98, Rue St-Jean – Case postale 5278
1211 Genève 11

Genève 4

CPP Second œuvre – CPSO
c/o Fédération des Entreprises Romandes
98, Rue St-Jean
Case postale 5278
1211 Genève 11

Vaud

Fédération Vaudoise des Entrepreneurs
En Riond-Bosson
Case postale
1131 Tolochenaz

Valais

Bureau des Métiers
Rue de la Dixence 20
Case postale 141
1951 Sion

Fribourg

Union Patronale du Canton de Fribourg
Rue de l'Hôpital 15
Case postale 1552
1701 Fribourg

Neuchâtel

FER Neuchâtel
Av. du Premier Mars 18
Case postale
2001 Neuchâtel

**Jura/
Jura Bernois**

Caisse paritaire du second œuvre jurassien
CPP-SOJ
Rte de Tramelan 11 – Case postale 242
2710 Tavannes

**Bâle-Ville/
Bâle-Camp.**

Union des Arts et Métiers de Bâle-Ville
Elisabethenstrasse 23
Case postale 332
4010 Bâle

Tessin 1

Commissions paritaires cantonales
Viale Portone 4
Case postale 1319
6501 Bellinzona

Tessin 2

Commission paritaire cantonale
de la technique de la construction
Case postale 5650
6901 Lugano

Modo di firma

- Ogni membro del Consiglio di Fondazione ha il diritto di firma collettiva a due.
- I rappresentanti della Centrale di gestione, ovvero il segretario generale, il gerente e il contabile, firmano collettivamente a due per l'amministrazione della Fondazione.
- Per le operazioni d'incasso, i Centri d'incasso organizzano il modo di firma secondo le loro direttive interne.

1.5 Esperto, organo di controllo e autorità di sorveglianza

Esperto incaricato in previdenza professionale	Pittet Associés SA Stéphane Riesen Expert en prévoyance professionnelle, Genève
Organo di controllo	PricewaterhouseCoopers SA, Sion
Autorità di sorveglianza	Autorité de surveillance LPP et des fondations de Suisse occidentale, Lausanne

1.6 Settori professionali affiliati durante l'anno

	2012		2011	
- Falegnameria / Ebanisteria / Carpenteria	1'163	33%	1'131	34%
- Gessatura / Pittura	1'242	35%	1'162	34%
- Marmo / Pavimentazione / Posa pavimenti	447	12%	441	13%
- Tecnica della costruzione	242	7%	232	7%
- Paesaggistica	153	4%	133	4%
- Fornitura di servizi	169	5%	149	4%
- Altri	149	4%	120	4%
	3'565	100%	3'368	100%

II Membres actifs et rentiers**2.1 Assicurati attivi durante l'anno**

	2012		2011	
- Falegnameria / Ebanisteria / Carpenteria	7'363	26%	7'219	26%
- Gessatura / Pittura	8'223	28%	7'615	27%
- Marmo / Pavimentazione / Posa pavimenti	2'377	8%	2'272	8%
- Tecnica della costruzione	1'881	7%	1'849	7%
- Paesaggistica	972	3%	803	3%
- Fornitura di servizi	7'341	25%	7'345	26%
- Altri	948	3%	783	3%
	29'105	100%	27'886	100%

2.2 Beneficiari di rendite a fine anno

	31.12.2012		31.12.2011	
- Falegnameria / Ebanisteria / Carpenteria	105	32%	110	35%
- Gessatura / Pittura	146	44%	136	43%
- Marmo / Pavimentazione / Posa pavimenti	21	6%	26	8%
- Tecnica della costruzione	45	14%	33	11%
- Paesaggistica	1	1%	0	0%
- Altri	11	3%	9	3%
	329	100%	314	100%

III Natura e spiegazione dello scopo

3.1 Spiegazione del piano di previdenza

Il piano di prepensionamento funziona in applicazione del sistema della ripartizione dei capitali di previdenza.

La rendita di pensionamento anticipato inizia al più presto 3 anni prima dell'età ordinaria che dà diritto alle prestazioni AVS fino a 65 anni. Si calcola in funzione del salario determinante medio dei 36 mesi che precedono il pensionamento anticipato. È pari al 75% del salario determinante, ma al minimo 45'600 franchi e al massimo 57'600 franchi annui.

RESOR prende ugualmente a carico la quota al secondo pilastro, al massimo tuttavia in relazione con il 10% del salario determinante tenuto in considerazione per fissare la rendita.

3.2 Finanziamento, metodo di finanziamento

Il finanziamento del piano di previdenza è assicurato tramite prelevamenti sui salari così ripartiti :

Parte datore di lavoro	0.9%
Parte lavoratore	<u>0.9%</u>
Totale	<u>1.8%</u>

IV Principi di valutazione e di presentazione dei conti, permanenza

4.1 Conferma sulla prestazione dei conti secondo la Swiss GAAP RPC 26

Dall'esercizio 2004, RESOR ha adottato la presentazione dei conti conformemente alle disposizioni della Swiss GAAP RPC 26. Viene così data un'immagine fedele della situazione finanziaria nel senso della legislazione sulla previdenza professionale.

4.2 Principi contabili e di valutazione

Titoli : RESOR valuta i suoi titoli ai valori di mercato come segue :

Fondi di investimento	:	valore borsistico al 31.12
Obbligazioni in franchi	:	valore borsistico al 31.12
Obbligazioni in altre valute	:	valore borsistico al 31.12
Azioni svizzere ed estere	:	valore borsistico al 31.12
Valute straniere	:	corso a fine anno

4.3 Modifica dei principi contabili di valutazione e di presentazione dei conti

Senza oggetto.

V Copertura dei rischi / Regole tecniche / Grado di copertura

5.1 Natura della copertura dei rischi, riassicurazione – Art. 67 LPP

Pur non partecipando all'applicazione del regime LPP obbligatorio e quindi non iscritta al registro della previdenza professionale, la Fondazione RESOR ha adottato un principio simile per il controllo del rischio.

RESOR si assume il rischio di prepensionamento che copre. Tuttavia, il Consiglio di Fondazione ha designato un esperto in materia di previdenza professionale incaricato di determinare periodicamente, su richiesta :

- a) se la Cassa può in ogni tempo garantire di poter far fronte ai propri impegni,
- b) se le disposizioni regolamentate di natura attuariale, relative alle prestazioni e al finanziamento della Cassa sono conformi alle prescrizioni di legge.

5.2 Sviluppo e remunerazione degli averi risparmio

Dato che funziona sul modello della ripartizione dei capitali di previdenza, RESOR non costituisce averi risparmio per gli assicurati attivi della Fondazione.

5.3 Totale degli averi vecchiaia secondo la LPP

Senza oggetto.

5.4 Sviluppo del capitale di previdenza dei prepensionati

	2012 CHF	2011 CHF
Saldo del capitale di previdenza al 1° gennaio	26'144'248.00	22'932'925.00
Rendite / Contributi al 2° pilastro	-18'544'995.00	-17'091'776.33
Costituzione di capitali di previdenza per Prepensionati (rendite+contributi al 2° pilastro)	17'887'802.00	20'303'099.33
Totale del capitale di previdenza per i beneficiari di rendite	25'487'055.00	26'144'248.00

5.5 Risultato dell'ultima perizia attuariale

L'ultima perizia attuariale della Fondazione RESOR è stata effettuata nel settembre 2009 sulla base dei dati al 31.12.2008.

- Studio attuariale al 31 dicembre 2008 (settembre 2009).

La conclusione del rapporto dell'esperto era formulata nei seguenti termini :

Gli sviluppi e le analisi dei capitoli precedenti ci autorizzano ad attestare che :

- *alla data dello studio attuariale la Cassa è in grado di far fronte ai propri impegni.*
- *nel quadro dell'analisi in proiezione, i risultati del modello di riferimento (MOO) e degli altri modelli mostrano che l'attuale tasso della quota è sufficiente per assicurare l'equilibrio della Cassa a un orizzonte di 15 anni.*

*Meinrad Pittet
Direttore generale
Esperto LPP*

*Stéphane Riesen
Procuratore
Esperto LPP*

Tenuto conto dell'apporto dato dall'affiliazione del settore gessatura/pittura di Basilea Campagna dal 2012 al 2013, la prossima perizia attuariale della Fondazione inizialmente prevista nel 2013 sulla base dei dati al 31.12.2012 è stata spostata di un anno. Nella sua presa di posizione l'esperto sostiene questo modo di procedere e lo ritiene giudizioso. Ciò permetterà di integrare nella perizia le nuove disposizioni regolamentarie (nuovi tassi di contribuzione, nuovi minimi e massimi di rendita da gennaio 2011, nuovi tassi di rendita da gennaio 2013), come pure le nuove affiliazioni (tecnica della costruzione del Canton Ticino da gennaio 2010, parchi e giardini del Canton Ginevra da maggio 2011, gessatura e pittura di Basilea Campagna da gennaio 2013).

5.6 Basi tecniche e altre ipotesi significative sul piano attuariale

Tabelle di mortalità : EVK 2000

5.7 Modifiche delle basi e ipotesi tecniche

Al fine di tener meglio conto delle specificità legate alle professioni affiliate a RESOR, le probabilità d'invalidità e di decesso delle basi tecniche sono state aumentate del 50%.

5.8 Riserve di contribuzioni dei datori di lavoro senza rinuncia a utilizzazione

Senza oggetto.

5.9 Grado di copertura

		31.12.2012 CHF	31.12.2011 CHF
Capitale netto di previdenza	(a)	61'754'673.15	55'259'033.32
Capitali di previdenza e provvigioni tecniche	(b)	25'487'055.00	26'144'248.00
Grado di copertura secondo l'art. 44 cpv. 1 OPP2	(a) (b)	242.30%	211.36%
Riserva di fluttuazione di valori		7'769'810.00	6'838'105.00
Capitale di Fondazione, Fondi liberi		28'497'808.15	22'276'680.32

VI Spiegazioni relative agli investimenti e al risultato netto degli investimenti

6.1 Organizzazione dell'attività di investimento, regolamento di investimento

Gli investimenti della Fondazione avvengono conformemente alle prescrizioni di legge e sulla base di direttive elaborate dal Consiglio di Fondazione. Per prescrizioni di legge bisogna intendere in particolare gli articoli 49 e seguenti dell'Ordinanza sulla previdenza professionale vecchiaia, superstiti e invalidità (OPP2) del 18 aprile 1984.

La Fondazione si è data un regolamento di investimento, con valore effettivo.

6.2 Utilizzazione delle estensioni con risultato del rapporto (art. 59 OPP2)

Il Consiglio di Fondazione ha fissato la seguente strategia :

Ripartizione degli attivi	Strategia	Margine di variazione	
		Minimo	Massimo
Mercato monetario	2.5%	0%	5%
Prestiti			
Fondi di investimento, ipoteche	22.5%	17.5%	27.5%
Obbligazioni CHF			
Obbligazioni straniere in CHF			
Obbligazioni in valute	15%	10%	20%
Crediti	40%		
Azioni svizzere	15%	10%	20%
Azioni straniere	15%	10%	20%
Azioni	30%		
Immobiliare, Fondi di investimento immo.	25%	20%	30%
Investimenti alternativi	5%	0%	10%
Valori reali	30%		
TOTALE	100%		

Le possibilità di investimento indicate agli articoli 53-56, 56a cpv. 1 e 5, 57 cpv. 2 e 3 OPP2 sono estese sulla base del regolamento di investimento. L'allocazione strategica prevede infatti un limite di investimento in valute straniere senza copertura del rischio di cambio superiore al 30%. Tenuto conto dell'attuale tasso di copertura e del fatto che il totale della riserva di fluttuazione è costituito, i principi di sicurezza e di ripartizione del rischio sono rispettate secondo l'art. 50 OPP2.

6.3 Obiettivi e calcoli della riserva di fluttuazione dei valori

Le allocazioni di attivi e gli obiettivi di riserva di fluttuazione di valori decisi nella seduta della Commissione di investimento del 27 ottobre 2005 e ratificate dal Consiglio di Fondazione il 4 settembre 2006, si presentano così :

Classi degli attivi	Valore contabile	Tasso di riserva	Riserva 2012	Riserva 2011
Liquidità	5'437'953.41	0%	0.00	0.00
Conti correnti e debitori	7'226'986.64	0%	0.00	0.00
Obbligazioni in CHF e simili	9'971'970.00	5%	498'600.00	521'660.00
Obbligazioni in valute	6'292'065.43	10%	629'205.00	457'990.00
Azioni svizzere	9'020'078.70	30%	2'706'025.00	2'347'355.00
Azioni straniere	7'607'568.54	30%	2'282'270.00	2'029'045.00
Fondi d'investimento immobiliari	14'093'401.38	10%	1'409'340.00	1'286'940.00
Investimenti alternativi	2'443'696.47	10%	244'370.00	195'115.00
TOTALE	62'093'720.57		7'769'810.00	6'838'105.00

6.4 Presentazione degli investimenti per categoria

Classes d'attivos	Allocazione 2012 en %	31.12.2012	Allocazione 2011 en %	31.12.2011
Liquidità	9.91%	5'437'953.41	7.96%	3'843'815.62
Conti a termine	0.00%	0.00	0.00%	0.00
Totale liquidità	9.91%	5'437'953.41	7.96%	3'843'815.62
Invest. a termine e obbligazioni di cassa CHF	0.91%	500'000.00	2.28%	1'100'000.00
Obbligazioni svizzere CHF	14.81%	8'123'720.00	16.71%	8'065'250.00
Obbligazioni straniere CHF	2.46%	1'348'250.00	2.63%	1'267'908.15
Totale obbligazioni CHF	18.17%	9'971'970.00	21.62%	10'433'158.15
Obbligazioni in valute	11.47%	6'292'065.43	9.49%	4'579'877.48
Totale obbligazioni	29.64%	16'264'035.43	31.11%	15'013'035.63
Azioni svizzere	16.44%	9'020'078.70	16.21%	7'824'523.27
Azioni straniere	13.87%	7'607'568.54	14.01%	6'763'479.00
Totale azioni	30.31%	16'627'647.24	30.22%	14'588'002.27
Fondi investimento immobiliari svizzeri	23.12%	12'685'453.48	23.54%	11'359'598.85
Fondi investimento immobiliari stranieri	2.57%	1'407'947.90	3.13%	1'509'786.92
Totale fondi investimento immobilier	25.69%	14'093'401.38	26.66%	12'869'385.77
Investimenti alternativi	4.45%	2'443'696.47	4.04%	1'951'163.43
Totale investimenti alternativi	4.45%	2'443'696.47	4.04%	1'951'163.43
Totale dei titoli (senza le liquidità)		49'428'780.52		44'421'587.10
Totale dei titoli (comprese le liqui.)	100.00%	54'866'733.93	100.00%	48'265'402.72
Conti correnti		7'082'142.46		7'226'821.75
Debitori		144'844.18		136'772.35
TOTALE DEGLI INVESTIMENTI		62'093'720.57		55'628'996.82

6.5 Dettaglio dei conti corrente dei Centri d'incasso

	31.12.2012 CHF	31.12.2011 CHF
Centro 1 Fribourg	1'439'957.00	1'436'491.70
Centro 2 Jura/Jura Bernois	85'781.00	68'021.30
Centro 3 Valais	1'427'311.55	1'357'703.35
Centro 4 Neuchâtel	355'535.95	279'981.35
Centro 5 Genève 4 (CPSO, St-Jean)	763'862.68	820'997.10
Centro 6 Genève 2 (ACM/GGE, Rôtisserie)	40'497.74	95'339.59
Centro 7 Genève 1 (CCB, Malatrex)	453'563.05	485'818.60
Centro 8 Vaud	629'609.78	617'664.15
Centro 9 Genève 3 (CPS FER, St-Jean)	498'427.45	495'896.70
Centro 10 Tessin 1 (Bellinzone)	473'916.96	410'829.76
Centro 11 Bâle	433'301.00	433'976.55
Centro 12 Tessin 2 (Lugano)	480'378.30	724'101.60
Totale	7'082'142.46	7'226'821.75

6.6 Spiegazioni del risultato degli investimenti

Classi degli attivi	Valuta 2012	Rendimento 2012	Valuta 2011	Rendimento 2011	
Liquidità	5'437'953.4 1	2'422.56 0.05%	3'843'815.62	21'538.70 0.57%	
Conti a termine	0.00	0.00 0.00%	0.00	0.00 0.00%	
Totale liquidità	5'437'953.	2'422.56 0.05%	3'843'815.62	21'538.70 0.57%	
Investimenti a termine CHF	500'000.00	14'750.00 1.86%	1'100'000.00	40'550.00 3.76%	
Obbligazioni svizzere CHF	8'123'720.0 0	320'919.01 336'808.66 0.00 0.00 -3'750.00 -10'030.00 -2'109.65	4.04%	8'065'250.00 265'515.10 0.00 49'500.00 0.00 -2'700.00 0.00	4.21%
Obbligazioni straniere CHF	1'348'250.0 0	137'319.89 17'886.46 0.00 126'805.98 -3'480.00 0.00 -3'892.55	11.08%	1'267'908.15 18'111.00 0.00 9'701.86 -3'320.00 -22'640.51 0.00	0.14%
Totale obbligazioni CHF	9'971'970.	472'988.90 4.75%	10'433'158.15	354'717.45 3.61%	
Obbligazioni in valute	6'292'065.4 3	365'606.30 219'321.27 18'250.97 251'933.93 -27'149.44 -90'321.99 -6'428.44	6.73%	4'579'877.48 209'537.85 10'131.36 53'169.54 -51'177.08 -249'023.48 -8'862.29	-0.78%
Totale obbligazioni	16'264'035	838'595.20 5.36%	15'013'035.63	318'493.35 2.18%	
Azioni svizzere	9'020'078.7 0	1'292'287.58 98'627.85 0.00 1'193'659.73 0.00 0.00 0.00	16.62%	7'824'523.27 55'124.25 0.00 0.00 -220'500.97 -887'953.87 -8'848.95	-12.94%
Azioni straniere	7'607'568.5 4	688'182.53 78'968.27 99'281.70 666'889.54 -13'764.66 -133'307.78 -7'884.54	10.06%	6'763'479.00 66'652.60 0.00 103'766.97 -70'951.60 -1'049'345.19 -9'009.89	-13.30%
Totale azioni	16'627'647	1'980'470.11 13.55%	14'588'002.27	-2'021'066.65 -13.11%	
Fondi d'investimento immobiliari svizzeri	12'685'453. 48	1'013'152.23 317'225.65 208'850.55 504'538.53 0.00 0.00 -17'462.50	8.80%	11'359'598.85 238'997.25 100'075.68 254'111.65 -31'205.20 -153'699.94 -19'683.85	3.76%
Fondi d'investimento immobiliari stranieri	1'407'947.9 0	-3'188.97 98'650.05 0.00 0.00 0.00 -101'839.02 0.00	-0.22%	1'509'786.92 46'216.85 0.00 22'195.64 0.00 -54'030.80 0.00	1.01%
Totale fondi d'invest. Immo. immobil. immobiliers	14'093'401 .38	1'009'963.26 7.78%	12'869'385.77	402'977.28 3.43%	
Investimenti alternativi	2'443'696.4 7	-25'691.95 0.00 23.68 30'198.91 -1'042.49 -53'493.15 -1'378.90	-1.16%	1'951'163.43 18'526.35 55.07 45'123.10 -15'100.83 -157'267.77 -3'525.31	-5.66%
Totale investimenti alternativi	2'443'696.	-25'691.95 -1.16%	1'951'163.43	-112'189.39 -5.66%	
Totale dei titoli (comprese le liqui.)	54'866'733	3'805'759.18 7.66%	48'265'402.72	-1'390'246.71 -2.93%	

Conti correnti / Debitori	7'226'986.6			7'363'594.10		
	4					
Spese di gestione del patrimonio	-128'706.56			-86'369.10		
TOTALE	62'093'720	3'677'052.62	6.45%	55'628'996.82	-1'476'615.81	-2.70%

6.7 Lista dei costi per gli investimenti finanziari collettivi (TER – Totale Expense Ratio ou frais totaux sur encours)

Placements collectifs - Positions au 31.12.2012								
ISIN	Fournisseur	Description du produit	Position	Valeur de marché en CHF	TER Date	TER en %	Coûts en CHF	
Dépôt 0680-0951455-85-002 OBLIGATIONS MONNAIES ETRANGERES								
CH0002875018	Credit Suisse Anlagestiftung	CSA - Bonds EUR	129.00	140'556.00	30.06.2012	0.47	660.61	
CH0003925788	Credit Suisse Anlagestiftung	CSA - Bonds USD	131.00	152'878.00	30.06.2012	0.47	718.53	
LU0084302339	Robeco Luxembourg SA	Robeco Lux-o-Rente D EUR	650.47	100'393.00	31.12.2011	0.86	863.38	
LU0450468003	Franklin Templeton Investment Funds	Templeton Global Bond A (acc) CHF-H1	44'000.00	560'120.00	30.06.2012	1.39	7'785.67	
LU0725948650	Pictet Funds (Europe) SA	Pictet-Global Bonds Fundamental-I USD	4'400.00	545'128.00	n/a	n/a	n/a	
Dépôt 0680-0951455-85-003 ACTIONS CH								
CH0001234068	Sarasin Investmentfonds AG	SaraSelect P CHF	375.00	218'985.00	28.02.2012	1.87	4'095.02	
CH0002875877	Swisscanto Anlagestiftung	Swisscanto AST Aktien Schweiz	1'730.00	706'446.00	30.06.2012	0.40	2'825.78	
LU0054754816	FIL Investment Management (Luxembourg) SA	Fidelity Funds - Switzerland A-CHF	9'714.12	367'925.00	30.04.2012	1.94	7'135.81	
CH0004395791	Swiss & Global Asset Management AG	IAM - Swiss Equity Fund	1'280.00	2'184'858.00	31.12.2012	1.52	33'209.84	
CH0005067829	Lombard Odier Asset Management (Switzerland) SA	LO Funds (CH) - Swiss Cap (ex-SM) P D	1'350.00	449'213.00	31.07.2011	1.58	7'097.57	
CH000899764	Credit Suisse Funds AG (Switzerland)	CS ETF (CH) on SMIM	32'000.00	2'225'600.00	31.05.2012	0.39	8'679.84	
CH0017229615	Credit Suisse Funds AG (Switzerland)	Credit Suisse Select (CH) Swiss Equities 130/30 B	31'002.66	465'660.00	31.05.2012	1.76	8'195.62	
CH0019852802	Credit Suisse Funds AG (Switzerland)	CS ETF (CH) on SMIM	13'200.00	1'703'328.00	31.12.2012	0.49	8'346.31	
CH0031768937	Credit Suisse Funds AG (Switzerland)	CS ETF (CH) on SLI	6'500.00	698'165.00	31.12.2012	0.39	2'722.84	
Dépôt 0680-0951455-85-004 ACTIONS ETRANGERES								
CH0004459506	State Street Fondsléitung AG	DWS (CH) - US Equities	4'950.00	627'704.00	31.12.2011	1.51	9'478.33	
IE000829238	Baring International Fund Managers (Ireland) Ltd	Baring Hong Kong China A USD Inc	372.00	280'131.00	31.03.2012	1.76	4'930.31	
CH0009733814	Swiss & Global Asset Management AG	IAM - Emerging Markets Fund	208.00	483'130.00	31.12.2012	2.67	12'999.57	
CH0014725250	Swiss & Global Asset Management AG	IAM - Gold & Metals A	150.00	444'342.00	31.12.2012	1.51	6'709.56	
CH0019783197	PRISMinvest SA	PRISMA Actions BRIC	261.00	446'521.00	31.12.2012	0.12	525.18	
FR0010372201	Lyxor International Asset Management SA	Lyxor ETF MSCI World B	15'000.00	1'823'670.00	31.03.2011	0.45	8'206.52	
LU0340285161	UBS Fund Management (Luxembourg) SA	UBS-ETF MSCI World A	11'850.00	1'470'230.00	31.12.2011	0.45	6'616.04	
IE00B5BMR087	Credit Suisse Fund Management Co (Ireland) Ltd	CS ETF (IE) on S&P 500	12'800.00	1'461'279.00	31.07.2012	0.20	2'922.56	
IE00B3NBFN86	Credit Suisse Fund Management Co (Ireland) Ltd	CS ETF (IE) on MSCI World	5'800.00	570'561.00	31.07.2012	0.40	2'282.24	
Dépôt 0680-0951455-85-005 IMMOBILIER								
CH0002782263	Investissements Fonciers	LA FONCIERE	1'920.00	1'603'200.00	30.09.2011	0.83	13'308.56	
CH0002875893	Swisscanto Anlagestiftung	Swisscanto AST Immobilien Schweiz	6'649.00	1'072'218.00	31.12.2012	0.62	6'647.75	
CH0008443035	Credit Suisse Funds AG (Switzerland)	Credit Suisse 1a Immo PK	1'487.00	2'014'885.00	30.09.2012	0.58	11'686.33	
CH0014420878	UBS Fund Management (Switzerland) AG	UBS (CH) Property Fd-Swiss Mixed 'Sima'	5'200.00	518'700.00	31.12.2011	0.89	4'616.43	
CH0014586710	GEP SA	FIR Fonds Immobilier Romand	11'310.00	1'690'845.00	30.06.2012	0.74	12'512.25	
DE0008007998	Aberdeen Immobilien Kapitalanlagegesellschaft	DEGI INTERNATIONAL in liq	7'100.00	194'073.00	31.12.2011	1.23	2'387.10	
CH0019685111	Credit Suisse Funds AG (Switzerland)	Credit Suisse Real Estate Fund International	1'245.00	1'213'875.00	30.06.2012	0.93	11'289.04	
CH0105994419	UBS Fund Management (Switzerland) AG	UBS IS-SXI Real Estate « Funds ETF (CHF) I	91.00	4'688'806.00	30.06.2012	1.01	47'354.92	
CH0149797885	Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.	Edmond de Rothschild Real Estate - Helvetia A CHF	10'000.00	1'097'000.00	30.09.2012	0.43	4'717.10	
Dépôt 0680-0951455-85-006 ALTERNATIF								
CH0012521255	PRISMinvest SA	PRISMA Alternatif - Profil Dynamique	204.77	227'769.00	31.12.2012	1.34	3'042.33	
CH0012521271	PRISMinvest SA	PRISMA Alternatif - Profil Conservateur	86.86	97'905.00	31.12.2012	1.38	1'353.18	
CH0015193656	Reichmuth	Reichmuth Matterhorn (CHF)	24.12	-	31.12.2007	1.32	-	
LU0230917477	Credit Suisse Fund Management SA	CSF (Lux) Commodity Index Plus (Str) B	2'912.42	222'858.00	31.12.2012	1.62	3'610.30	
LU0371142943	Schroder Investment Management (Luxembourg) SA	Schroder AS Gold and Precious Metals CHF Hdg A Acc	80'000.00	834'400.00	30.09.2011	1.92	16'020.48	
XD0049377498	Collingham Investment	Collingham DIS 11/08EU	36.95	2'497.00	n/a	n/a	n/a	
XD0049629928	Collingham Investment	Collingham DIS 12/08	2.09	36.00	n/a	n/a	n/a	
CH0139101593	Ballidor Fondsléitung AG	ZKB Gold ETF A (CHF)	1'950.00	924'417.00	30.09.2011	0.40	3'697.67	

source : CREDIT SUISSE

VII Spiegazioni relative ad altre poste del bilancio e del conto d'esercizio

7.1 Passivi transitori

	31.12.2012 CHF	31.12.2011 CHF
Bureau des Métiers	183'596.15	195'912.35
Contributi dovuti al 2° pilastro	1'860'876.00	1'725'124.00
Contributi incassati in eccesso	0.00	0.00
Rimborsi	0.00	0.00
Totale	2'044'472.15	1'921'036.35

7.2 Quote, apporti ordinari e altri

	2012 CHF	2011 CHF
Contributi dei salariati	11'774'070.45	11'889'489.20
Contributi diversi	0.00	0.00
Restituzione di contributi	-14'346.80	-3'735.75
Recupero di contributi ammortizzati	25'634.05	9'645.90
Perdite su debitori	-182'036.30	-165'663.70
Totale dei salariati	11'603'321.40	11'729'735.65
Contributi dei datori di lavoro	11'774'070.40	11'889'489.20
Contributi diversi	0.00	0.00
Restituzione di contributi	-14'346.75	-3'735.75
Recupero di contributi ammortizzati	25'634.02	9'645.85
Perdite su debitori	-182'036.29	-165'663.70
Totale dei datori di lavoro	11'603.321.38	11'729'735.60
Totale dei contributi salariati e datori di lavoro	23'206'642.78	23'459'471.25

7.3 Spese diverse

	2012 CHF	2011 CHF
Onorari attuariali e consigli	15'444.00	2'052.00
Spese bancarie	2'823.50	1'628.55
Spese d'incasso	3'810.95	1'811.25
Oneri diversi	11'598.97	1'497.75
Totale	33'677.42	6'989.55

7.4 Spese generali d'amministrazione

	2012 CHF	2011 CHF
Spese generali d'incasso	1'064'510.65	1'020'859.88
Spese generali di gestione	765'331.00	732'196.00
Totale	1'829'841.65	1'753'055.88

Le spese generali d'amministrazione comprendono l'insieme dei costi di gestione dell'Istituzione, pari all'1,4% della massa salariale annuale dichiarata a RESOR.

VIII Domanda dell'autorità di sorveglianza

Nessuna domanda dell'autorità di sorveglianza è attualmente in sospeso.

IX Altre informazioni relative alla situazione finanziaria

Senza oggetto.

X Eventi posteriori alla data del bilancio

- Affiliazione all'1.1.2013 del settore gessatura/pittura di Basilea Campagna.
- Aumento all'1.1.2013 del tasso di rendita all'80%.
- Prolungamento dell'estensione del CCPA fino al 31.12.2016.

Sion, agosto 2013.

Su mandato del Consiglio di Fondazione RESOR :

RESOR

Cassa pensione anticipata
dell'artigianato romando

Centrale de gestion : Bureau des Métiers
Rue de la Dixence 20, 1950 Sion



Gabriel Décaillet
Segretario Generale



Fabien Chambovey
Gerente

VI IL BILANCIO TECNICO



VI IL BILANCIO TECNICO**Bilan technique**

Caisse de retraite anticipée du second œuvre romand (RESOR)

en CHF

	31.12.2012	31.12.2011
Total de l'actif	63'799'145	57'180'070
Compte de régularisation du passif	- 2'044'472	- 1'921'036
FORTUNE NETTE DE PREVOYANCE (FP)	61'754'673	55'259'033
Capital de prévoyance cotisations au II ^{ème} pilier	2'899'049	3'070'786
Capital de prévoyance des bénéficiaires de rentes ¹	22'588'006	23'073'462
Capitaux de prévoyance	25'487'055	26'144'249
Provisions techniques	0	0
CAPITAUX DE PREVOYANCE ET PROVISIONS TECHNIQUES (CP)	25'487'055	26'144'249
RESERVE DE FLUCTUATION DE VALEURS (RFV)	7'769'810	6'838'105
EXCEDENT TECHNIQUE ²	28'497'808	22'276'680

DEGRE DE COUVERTURE ³	185.7 %	167.5 %
DEGRE DE COUVERTURE LEGAL (Article 44 alinéa 1 OPP2) ⁴	242.3 %	211.4 %

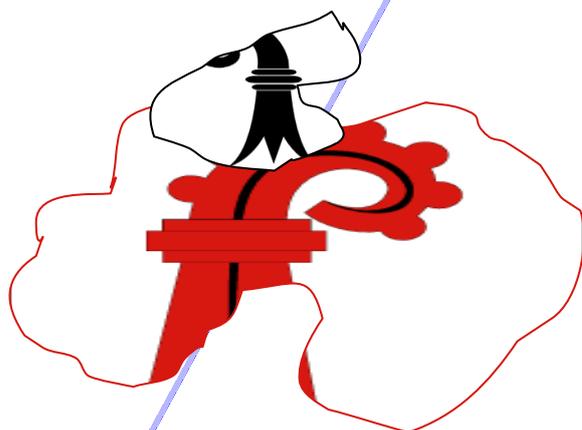
<i>Objectif de la Réserve de fluctuation de valeurs</i>	7'769'810	6'838'105
---	-----------	-----------

Remarques :

- 1) Rentes certaines prises en comptes, sans intérêts.
- 2) = FP - CP - RFV. Un excédent technique positif constitue des fonds libres.
- 3) = FP / [CP + RFV]
- 4) = FP / CP

VII

IL RAPPORTO DELL'ORGANO DI CONTROLLO



VII IL RAPPORTO DELL'ORGANO DI CONTROLLO



Rapport de l'organe de contrôle
au Conseil de fondation de la
Caisse de retraite anticipée du second oeuvre romand (RESOR)
Sion

Rapport de l'organe de révision sur les comptes annuels

En notre qualité d'organe de révision, nous avons effectué l'audit des comptes annuels ci-joints de la Caisse de retraite anticipée du second oeuvre romand (RESOR), comprenant le bilan, le compte d'exploitation et l'annexe pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2012.

Responsabilité du Conseil de fondation

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément aux dispositions légales, à l'acte de fondation et aux règlements, incombe au Conseil de fondation. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le Conseil de fondation est responsable du choix et de l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité de l'expert en matière de prévoyance professionnelle

Le Conseil de fondation désigne pour la vérification, en plus de l'organe de révision, un expert en matière de prévoyance professionnelle. Ce dernier examine périodiquement si l'institution de prévoyance offre la garantie qu'elle peut remplir ses engagements et si les dispositions réglementaires de nature actuarielle et relatives aux prestations et au financement sont conformes aux dispositions légales. Les provisions nécessaires à la couverture des risques actuariels se calculent sur la base du rapport actuel de l'expert en matière de prévoyance professionnelle au sens de l'art. 52e al. 1 LPP en relation avec l'art. 48 OPP 2.

Responsabilité de l'organe de révision

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément à la loi suisse et aux Normes d'audit suisses (NAS). Ces normes requièrent de planifier et réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées et du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

PricewaterhouseCoopers SA, place du Midi 40, Case postale, 1951 Sion
Téléphone: +41 58 792 60 00, Téléfax: +41 58 792 60 10, www.pwc.ch

PricewaterhouseCoopers SA est membre d'un réseau mondial de sociétés juridiquement autonomes et indépendantes les unes des autres.



Opinion d'audit

Selon notre appréciation, les comptes annuels de l'exercice arrêté au 31 décembre 2012 sont conformes à la loi suisse, à l'acte de fondation et aux règlements.

Rapport sur d'autres dispositions légales et réglementaires

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément (art. 52b LPP) et d'indépendance (art. 34 OPP 2) et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Nous avons également procédé aux vérifications prescrites aux art. 52c al. 1 LPP et 35 OPP 2. Le Conseil de fondation répond de l'exécution de ses tâches légales et de la mise en œuvre des dispositions statutaires et réglementaires en matière d'organisation, de gestion et de placements.

Nous avons vérifié:

- si l'organisation et la gestion étaient conformes aux dispositions légales et réglementaires et s'il existait un contrôle interne adapté à la taille et à la complexité de l'institution;
- si les placements étaient conformes aux dispositions légales et réglementaires;
- si les mesures destinées à garantir la loyauté dans l'administration de la fortune avaient été prises et si le respect du devoir de loyauté ainsi que la déclaration des liens d'intérêts étaient suffisamment contrôlés par l'organe suprême;
- si les indications et informations exigées par la loi avaient été communiquées à l'autorité de surveillance;
- si les actes juridiques passés avec des personnes proches qui nous ont été annoncés garantis-saient les intérêts de l'institution de prévoyance.

Nous attestons que les dispositions légales, statutaires et réglementaires applicables en l'espèce ont été respectées.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels présentés.

PricewaterhouseCoopers SA

Stéphane Jaquet
Expert-réviseur
Réviseur responsable

David Pignat
Expert-réviseur

Sion, le 23 août 2013

Annexe:

- Comptes annuels (bilan, compte d'exploitation et annexe)



R E S O R

c/o Bureau des Métiers, Rue de la Dixence 20, 1950 Sion
tél. +41 27 327 51 61

[Centrale de gestion](#)

fax +41 27 327 51 80